

## **Deutsch (DE)**

Die Gebrauchsanweisung für dieses Produkt liegt in elektronischer Form vor. Zur Verwendung gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie das Speichermedium in das entsprechende Laufwerk ein. Wenn sich das Speichermedium nicht automatisch öffnet, dann öffnen Sie es manuell über den Windows-Explorer. Die Bezeichnung vom Datenträger entspricht der Seriennummer auf dem Etikett.
2. Öffnen Sie den Ordner „User Manual“, anschließend „Physioportwin“ und anschließend die Gebrauchsanweisung (pdf-Datei) in Ihrer Sprache mit Acrobat Reader oder einer ähnlichen Programm. Folgen Sie anschließend den Installationsanweisungen von Kapitel 3.
3. Nach erfolgreicher Installation können Sie die Gebrauchsanweisung jederzeit über den Menüpunkt „Handbuch“ in der Software einsehen.

Um online auf diese und weitere Gebrauchsanweisungen zuzugreifen, gehen Sie auf <http://www.par-berlin.com/service-support/gebrauchsanleitungen/>.

Um eine kostenlose gedruckte Ausgabe der Gebrauchsanweisung zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihren Ansprechpartner im Vertrieb. Die Lieferung erfolgt in der Regel innerhalb von 7 Tagen.

## **English (EN)**

The operator's manual for this product exists in electronic form. For the application follow the steps below:

1. Insert the media into the appropriate drive. If the menu does not open, run it manually via Windows explorer. The media name is equal to the serial number on the product label.
2. Open the folder “User Manual”, afterward “Physioportwin”, and then the user manual (pdf file) in your language with Acrobat Reader or a similar program. Finally follow the installation instruction of chapter 3.
3. After successful installation you can call up the user manual via the menu item “Manual” in the software.

To access these and other manuals online, go to <http://www.par-berlin.com/en/service-support/operators-manuals/>.

To request paper manuals at no charge, contact your sales representative. Allow 7 days for delivery.